C:\Users\rodina\Desktop\ДОП САЙТ\ПАСПОРТА\Russian.png

**ООО «Завод «Световые технологии»**

**Светильник RKL XL LED.**

**ПАСПОРТ**

1. **Назначение**

1.1. Светильник на полупроводниковых источниках света (светодиодах), предназначен для общего освещения административно-общественных и производственных помещений и рассчитан для работы в сети переменного тока 220 В (±10%), 50 Гц (±0,4 Гц). Качество электроэнергии должно соответствовать ГОСТ 13109-97.

1.2. Светильник соответствует требованиям безопасности ГОСТ P МЭК 60598-2-2, ГОСТ Р МЭК 60598-1 и ЭМС по ГОСТ P 51318.

1.3. Светильник выпускается в исполнении УХЛ4 по ГОСТ 15150-69.

1.4. Светильник соответствует степени защиты IP20 по ГОСТ 14254-96.

1.5. Светильник может быть установлен на опорную поверхность из нормально воспламеняемого материала.

1. **Комплект поставки**

Светильник, шт. 1

Упаковка, шт. 1

Паспорт, шт. 1

1. **Требования по технике безопасности**

Установку, чистку и замену компонент светильника производить только при отключенном питании.

1. **Состав изделия**

Светильник состоит из стального штампованного корпуса, покрытого белой порошковой краской, на котором закреплены светодиодные кластеры, и опалового рассеивателя из ПММА, который фиксируется при помощи защелок.

1. **Правила эксплуатации и установка**

5.1. Эксплуатация светильника производится в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителями».

5.2. Распаковать светильник, снять рассеиватель.

5.3. Провести сетевые провода через отверстие в корпусе. Корпус зафиксировать на опорной поверхности.

5.4. Подключить провода к клеммной колодке в соответствии с указанной полярностью.

5.5. Загрязненный рассеиватель очищать мягкой ветошью, смоченной в слабом мыльном растворе.

1. **Свидетельство о приемке**

Светильник соответствует ТУ 3461-001-44919750-07 и признан годным к эксплуатации.

Дата выпуска

Контролер

Упаковщик

Светильник сертифицирован.

1. **Гарантийные обязательства**

7.1. Завод-изготовитель обязуется безвозмездно отремонтировать или заменить светильник, вышедший из строя не по вине покупателя в условиях нормальной эксплуатации,   
в течение гарантийного срока.

7.2. Гарантийный срок – 36 месяцев со дня ввода светильника в эксплуатацию.

7.3. Срок службы светильников в нормальных климатических условиях при соблюдении правил монтажа и эксплуатации составляет:

* 8 лет – для светильников, корпус и/или оптическая часть (рассеиватель) которых изготовлены из полимерных материалов;
* 10 лет – для остальных светильников.

Адрес завода-изготовителя: 390010, г. Рязань, ул. Магистральная д.11-а.

Дата продажи

Штамп магазина

English

**LLC "Lighting technologies production"**

**RKL XL LED lighting fixture**

**CERTIFICATE**

1. **Designation**

1.1. Lighting fixture based on semiconductor light sources (LEDs) is intended for general illumination of public administrative and production facilities and suitable for use in 220 VAC (±10%), 50 Hz (±0,4 Hz). Electric power quality shall be in accordance with GOST 13109-97.

1.2. The lighting fixture complies with the safety requirements of GOST R IEC 60598-2-2, GOST R IEC 60598-1 and EMC according to GOST R 51318.

1.3. The lighting fixture is manufactured in CLm App4 design according to GOST 15150-69.

1.4. The lighting fixture complies with IP20 protection level according to GOST 14254-96.

1.5. The lighting fixture can be installed on the supporting surface made of normally combustible material.

1. **Delivery set**

Lighting fixture, pcs. 1

Package, pcs. 1

Data Sheet, pcs. 1

1. **Safety requirements**

Perform installation, cleaning of the floodlight and replacement of components only with power off.

1. **Product composition**

The lighting fixture consists of steel forged body, covered with white powder paint, at which LED clusters are fixed, and opal diffuser of PMMA, which is fixed by latches.

1. **Codes for operation and installation**

5.1. Operation of the lighting fixture is performed in accordance with the “Rules of technical operation of consumers’ electrical plants”.

5.2. Unpack the lighting fixture, remove the diffuser.

5.3. Insert net wires via the orifice at the body. Fix the body at the supporting surface.

5.4. Connect the wires to the terminal box according to the specified polarity.

5.5. Clean a dirty diffuser with a soft cloth dampened in a mild soap solution.

1. **Certificate of Acceptance**

The lighting fixture complies with TOR 3461-001-44919750-07 and is fit for use.

Date of manufacture

Inspector

Packer

The lighting fixture is certified.

1. **Warranty liability**

7.1. The manufacturer shall without charge repair or replace the floodlight failed through no fault of the buyer under normal operating conditions, during the warranty period.

7.2. Warranty period – 36 months since the date of putting into operation.

7.3. Service life of lighting fixtures in normal climate conditions in case of compliance with installation and operation codes is as follows:

* 8 years – for lighting fixtures the body and/or the optical part (diffuser) of which is made of polymeric materials;
* 10 years – for other lighting fixtures.

Address of the manufacturer: 390010, Ryazan, Magistralnaya str., 11A.

Sale date

Store stamp

C:\Users\rodina\Desktop\ДОП САЙТ\ПАСПОРТА\Kazan.png

**«Жарық технологиялары» Зауыты» ЖШҚ**

**RKL XL LED шамдалы**

**ТӨЛҚҰЖАТ**

1. **Тағайындалуы**

1.1. Жартылай өткізгішті жарық көзіндегі (жарық диодындағы) шамдал әкімшілік-қоғамдық және өндірістік ғимараттарды жалпы жарықтандыруға арналған және 220 В (±10%), 50 Гц (±0,4 Гц) айналмалы токтың желісінде жұмыс істеу үшін есептелген. Электр энергиясының сапасы МЕМСТ 13109-97-ге сәйкес болуы керек.

1.2. Шамдал МЕМСТ Р ХЭК 60598-2-2, МЕМСТ Р ХЭК 60598-1 және МЕМСТ Р 51318 бойынша ЭМҮ қауіпсіздік талаптарына сәйкес келеді.

1.3. Шамдал МЕМСТ 15150-69 бойынша орташа салқын климаттың (ОСК4) орындалуында шығарылады.

1.4. Шамдал МЕМСТ14254-96 бойынша IP20 қорғану деңгейіне сәйкес келеді.

1.5. Шамдал қалыпты тұтанатын материалдан жасалған тіректік бетке орнатылуы мүмкін.

1. **Жеткізілім жиынтығы**

Шамдал, дана. 1

Орам, дана 1

Төлқұжат, дана 1

1. **Қауіпсіздік техникасы бойынша талаптар**

Шамдалды орнатуды, тазалауды және құрамдас бөліктерін ауыстыруды тек қуат көзін өшіріп орындаңыз.

1. **Өнімнің құрамы:**

Шамдал жарық диодты кластерлер бекітілген ақ ұнтақ тәріздес бояумен жабылған қалыпталған болатты корпустан және ысырмалар көмегімен бекітілетін ПММА-дан жасалған жылтыр шашыратқыштан тұрады.

1. **Пайдалану ережесі мен орнату.**

5.1. Шамдалды пайдалану «Тұтынушылардың электрлік қондырғыларды техникалық пайдалану ережелеріне» сәйкес жүргізіледі.

5.2. Шамдалды орамнан алып, шашыратқышты шешіңіз.

5.3. Корпустағы тесіктер арқылы желілік сымдарды өткізіңіз. Корпусты тіректік бетке бекітіңіз.

5.4. Желілік сымды клеммалық қалыпқа көрсетілген полярлыққа сай қосыңыз.

5.5. Ластанған шашыратқышты әлсіз сабын ерітіндісінде суланған жұмсақ шүберекпен тазалаңыз.

1. **Қабылдау туралы куәлік.**

Шамдал ТШ 3461-001-44919750-07 талаптарына сәйкес және пайдалануға жарамды деп танылды.

Шығарылған күні.

Бақылаушы

Ораушы:

Шамдал сертификатталған.

**7.** **Кепілдік міндеттемелер.**

7.1. Өндіруші зауыт кепілдік мерзім кезеңінде қалыпты пайдалану шартында сатып алушының кінәсінен тыс істен шыққан шамдалды ақысыз жөндеуге немесе алмастыруға міндеттенеді.

7.2. Кепілдік мерзімі – шамдалды пайдалануға енгізген күннен бастап 36 ай.

7.3. Қалыпты климаттық жағдайда орнату және пайдалануы ережелерін сақтағанда шамдалдардың қызмет ету мерзімі:

* корпусы және/немесе оптикалық бөлігі (шашыратқыш) полимерлі материалдардан дайындалған шамдалдар үшін – 8 жыл;
* басқа шамдалдар үшін – 10 жыл.

Өндіруші-зауыттың мекен-жайы: 390010, Рязань қаласы,Магистральная көшесі, 11-а үй.

Сатылу күні:

Дүкеннің мөртаңбасы

C:\Users\rodina\Desktop\ДОП САЙТ\ПАСПОРТА\Belorussia.png

**ТАА «Завод «Светлавыя тэхналогіі»**

**Свяцільня RKL XL LED.**

**ПАШПАРТ**

1. **Прызначэнне**

1.1. Свяцільня на паўправадніковых крыніцах святла (святлодыёдах), прызначаная для агульнага асвятлення адміністрацыйна-грамадскіх і вытворчых памяшканняў і разлічаная для працы ў сетцы пераменнага току 220 В (±10%), 50 Гц (±0,4 Гц). Якасць электраэнергіі павінна адпавядаць ДАСТ 13109-97.

1.2. Свяцільня адпавядае патрабаванням бяспекі ДАСТ P МЭК 60598-2-2, ДАСТ Р МЭК 60598-1 і ЭМС у адпаведнасці з ДАСТ P 51318.

1.3. Свяцільня выпускаецца ў выкананні УХЛ4 у адпаведнасці з ДАСТ 15150-69.

1.4. Свяцільня адпавядае ступені абароны IP20 у адпаведнасці з ДАСТ 14254-96.

1.5. Свяцільня можа быць устаноўлена на апорную паверхню з нармальна ўзгаральнага матэрыялу.

1. **Камплект пастаўкі**

Свяцільня, шт. 1

Упакоўка, шт. 1

Пашпарт, шт. 1

1. **Патрабаванні па тэхніцы бяспекі**

Усталёўку, чыстку і замену кампанентаў свяцільні выконваць толькі пры адключаным сілкаванні.

1. **Склад вырабу**

Свяцільня складаецца са стальнога штампаванага корпуса, пакрытага белай парашковай фарбай, на якім замацаваныя святлодыёдныя кластары, і апалавага рассейвальніка з ПММА, які фіксуецца з дапамогай зашчапак.

1. **Правілы эксплуатацыі і ўсталёўка**

5.1. Эксплуатацыя свяцільні выконваецца ў адпаведнасці з «Правіламі тэхнічнай эксплуатацыі электраўстановак спажыўцоў».

5.2. Распакаваць свяцільню, зняць рассейвальнік.

5.3. Правесці сеткавыя правады праз адтуліну ў корпусе. Корпус зафіксаваць на апорнай паверхні.

5.4. Падключыць сеткавыя правады да клемнай калодкі ў адпаведнасці з пазначанай палярнасцю.

5.5. Забруджаны рассейвальнік ачышчаць мяккім рыззём, змочаным у слабым мыльным растворы.

**6.** **Пасведчанне пра прыёмку**

Свяцільня адпавядае ТУ 3461-001-44919750-07 і прызнаная прыдатнай да эксплуатацыі.

Дата выпуску

Кантралёр

Упакоўшчык

Свяцільня сертыфікаваная.

**7. Гарантыйныя абавязкі**

7.1. Завод-вытворца абавязваецца бязвыплатна адрамантаваць ці замяніць свяцільню, якая выйшла з ладу не па віне пакупніка ва ўмовах нармальнай эксплуатацыі, на працягу гарантыйнага тэрміну.

7.2. Гарантыйны тэрмін – 36 месяцаў з дня ўводу свяцільні ў эксплуатацыю.

7.3. Тэрмін службы свяцільняў у нармальных кліматычных умовах пры выкананні правіл мантажу і эксплуатацыі складае:

* 8 гадоў – для свяцільняў, корпус і/альбо аптычная частка (рассейвальнік) якіх выраблены з палімерных матэрыялаў;
* 10 гадоў – для астатніх свяцільняў.

Адрас завода-вытворцы: 390010, г. Разань, вул. Магістральная д.11-а.

Дата продажу

Штамп крамы

C:\Users\rodina\Desktop\ДОП САЙТ\ПАСПОРТА\Ukraine.png

**TОВ «Завод «Світлові технології»**

**Світильник RKL XL LED.**

**ПАСПОРТ**

1. **Призначення**

1.1. Світильник на напівпровідникових джерелах світла (світлодіодах), призначений для загального освітлення адміністративно-громадських і виробничих приміщень та розрахований для роботи в мережі зі змінним струмом 220 В (±10%), 50 Гц (±0,4 Гц). Якість електроенергії повинна відповідати ГОСТ 13109-97.

1.2. Світильник відповідає вимогам безпеки ГОСТ P МЭК 60598-2-2, ГОСТ Р МЭК 60598-1 та ЭМС за ГОСТ P 51318, ГОСТ Р 51514, ГОСТ Р 51317.3.2, ГОСТ Р 51317.3.3.

1.3. Світильник випускається у виконанні УХЛ4 за ГОСТ 15150-69.

1.4. Світильник відповідає ступеню захисту IP20 за ГОСТ 14254-96.

1.5. Світильник може бути встановлений на опірну поверхню із нормально займистого матеріалу.

1. **Комплект поставки**

Світильник, шт. 1

Упаковка, шт. 1

Паспорт, шт. 1

1. **Вимоги з техніки безпеки**

Установку, чистку і заміну компонент світильника проводити лише з вимкненим живленням.

1. **Склад виробу**

Світильник складається зі сталевого штампованого корпусу, вкритого білою порошковою фарбою, на якому закріплені світлодіодні кластери, та опалового розсіювача з ПММА, який фіксується за допомогою защіпок.

**5. Правила експлуатації та установка**

5.1. Експлуатація світильника здійснюється у відповідності з «Правилами технічної експлуатації електроустановок споживачів».

5.2. Розпакувати світильник, зняти розсіювач.

5.3. Провести проводи мережі через отвір у корпусі. Корпус закріпити на опірній поверхні.

5.4. Підключити проводи до клемної колодки у відповідності зі вказаною полярністю.

5.5. Забруднений розсіювач очищувати м’якою ганчіркою, змоченою в слабкому мильному розчині.

**6. Свідоцтво про прийняття**

Світильник відповідає ТУ 3461-001-44919750-07 і визнаний придатним для експлуатації.

Дата випуску

Контролер

Пакувальник

Світильник сертифікований.

**7. Гарантійні обов’язки**

7.1. Завод-виробник зобов’язується безоплатно відремонтувати чи замінити світильник, який вийшов з ладу не з вини покупця в умовах нормальної експлуатації протягом гарантійного строку.

7.2. Гарантійний строк – 36 місяців з дня виготовлення світильника.

7.3. Строк служби світильників за нормальних кліматичних умов при дотриманні правил монтажу та експлуатації складає:

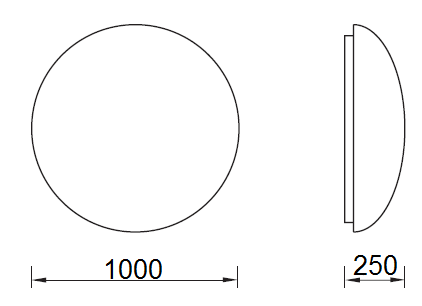
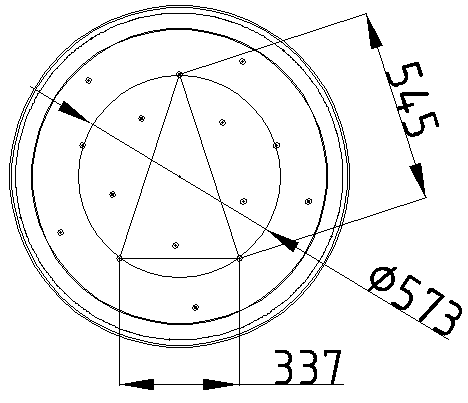
* 8 років – для світильників, корпус і/або оптична частина (розсіювач) яких виготовлені з полімерних матеріалів;
* 10 років – для решти світильників.

Адреса заводу-виробника: 390010, м. Рязань, вул. Магістральна буд.11-а.

Дата продажу

Штамп магазину

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **C:\Users\rodina\Desktop\ДОП САЙТ\ПАСПОРТА\Russian.png** | English | **C:\Users\rodina\Desktop\ДОП САЙТ\ПАСПОРТА\Kazan.png** | **C:\Users\rodina\Desktop\ДОП САЙТ\ПАСПОРТА\Belorussia.png** | C:\Users\rodina\Desktop\ДОП САЙТ\ПАСПОРТА\Ukraine.png |
| Габаритные и установочные размеры: | Overall and mounting dimensions | Габариттік және орнату өлшемдері | Габарытныя і ўстановачныя памеры | Габаритні и установочні розміри |

C:\Users\rodina\Desktop\ДОП САЙТ\ПАСПОРТА\Russian.png

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Артикул** | **Номинальная мощность, Вт** | **Цветовая температура, К** | **Световой поток,лм** | **Индекс цветопередачи, Ra** | **Коэф. Мощности** | **Степень защиты от воздействия окружающей среды, IP** | **Класс защиты от поражения эл. током** | **Исполнение и категория размещения по ГОСТ15150** | **Габариты, мм, АхВхС** | **Максимальное число светильников, подключенных на 1 фазу** | **Масса, кг, не более** | **Установочные размеры, мм, а х b x с** | **Тип рассеивателя** |
| RKL XL LED | 112 | 4000 | 6917 | 86 | 0,98 | 20 | I | УХЛ4 | 1000х1000х250 | - | 8 | - | опаловый рассеиватель |

English

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Luminaire name** | **Rated power, W** | **Color temperature, K** | **Luminous flux, lumen** | **Color rendering index, Ra** | **Power factor** | **Environmental protection level IP** | **Electric shock protection class** | **Design and location category is according to GOST 15150.** | **Dimensions, mm, АхВхС** | **Max. number of lighting fixtures, connected for 1 phase** | **Weight, kg, no more than** | **Mounting dimensions, mm, а х b x с** | **Type of the diffuser** |
| RKL XL LED | 112 | 4,000 | 6917 | 86 | 0,98 | 20 | I | CLm App4 | 1000х1000х250 | - | 8 | - | Opal diffuser |

C:\Users\rodina\Desktop\ДОП САЙТ\ПАСПОРТА\Kazan.png

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Артикул** | **Нақтылы қуаты, Вт** | **Түстік температура, К** | **Жарықтық ағын, лм** | **Жарық беру индексі, Ra** | **Қуаттылық коэффициенті** | **Қоршаған ортаның әсерінен қорғау деңгейі IP.** | **Электр тогымен зақымдалудан қорғану классы** | **МЕМСТ 15150 бойынша орындалуы және орналасу санаты** | **Габариттері, мм AxBxC** | **1 фазаға қосылған максималдық шамдалдардың саны** | **Салмағы, кг көп емес** | **Орнату өлшемдері, мм, а х b x с** | **Шашыратқыш түрі** |
| RKL XL LED | 112 | 4000 | 6917 | 86 | 0,98 | 20 | І | ОСК4 | 1000х1000х250 | - | 8 | - | жылтыраған шашыратқыш |

C:\Users\rodina\Desktop\ДОП САЙТ\ПАСПОРТА\Belorussia.png

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Артыкул** | **Намінальная магутнасць, Вт** | **Колеравая тэмпература, К** | **Светлавы струмень, лм** | **Індэкс колераперадачы, Ra** | **Каэф. магутнасці** | **Ступень абароны ад уздзеяння навакольнага асяроддзя, IP** | **Клас абароны ад паражэння эл. токам** | **Кліматычнае выкананне і катэгорыя размяшчэння ў адпаведнасці з ДАСТ 15150** | **Габарыты, мм, AxBxC** | **Максімальная колькасць свяцільні, падключаных на 1 фазу** | **Маса, кг, не больш за** | **Установачныя памеры, мм, а х b x с** | **Тып рассейвальніка** |
| RKL XL LED | 112 | 4000 | 6917 | 86 | 0,98 | 20 | I | УХЛ4 | 1000х1000х250 | - | 8 | - | апалавы рассейвальнік |

C:\Users\rodina\Desktop\ДОП САЙТ\ПАСПОРТА\Ukraine.png

**Технічні характеристики:**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Артикул** | **Номінальна потужність, Вт** | **Кольорова температура, К** | **Світловий потік, люмен** | **Індекс кольоропередачі, Ra** | **Коеф. Потужності** | **Ступінь захисту від впливу навколишнього середовища IP** | **Клас захисту від ураження ел. струмом** | **Виконання і категорія розміщення за ГОСТ15150** | **Габарити, мм, AxBxC** | **Максимальна кількість світильників, підключених на 1 фазу** | **Маса, кг, не більше** | **Установні розміри, мм, а х b x с** | **Тип розсіювача** |
| RKL XL LED | 112 | 4000 | 6917 | 86 | 0,98 | 20 | I | УХЛ4 | 1000х1000х250 | - | 8 | - | опаловий розсіювач |